TÒA ÁN NHÂN DÂN THÀNH PHỐ HỒ CHÍ MINH	CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨAVIỆT NAM Độc lập – Tự do – Hạnh phúc
Số: 621/2018/QĐST-LĐ	*Thành phố Hồ Chí Minh, ngày 18 tháng 5 năm 2018*

QUYẾT ĐỊNH
ĐÌNH CHỈ GIẢI QUYẾT VỤ ÁN DÂN SỰ

Với Hội đồng xét xử sơ thẩm gồm có:

Thẩm phán - Chủ toạ phiên toà: Bà Nguyễn Thị Thanh Mai
Các Hội thẩm nhân dân:
1/ Bà Nguyễn Thị Thanh Mai
2/ Bà Lê Thị Nhung

Căn cứ vào các điều 217, 218, 219, 235 và khoản 2 Điều 273 của Bộ luật tố tụng dân sự năm 2015;

Xét thấy: Ngày 18/5/2018, nguyên đơn bà Đỗ Thị Thanh H nộp đơn rút lại toàn bộ yêu cầu khởi kiện về việc Tranh chấp tiền lương và bồi thường thiệt hại với bị đơn Công ty TNHH N, lý do bà và công ty đã tự thỏa thuận giải quyết.

QUYẾT ĐỊNH:

1. Đình chỉ giải quyết vụ án dân sự thụ lý số 97/2014/TLST-LĐ ngày 18 tháng 4 năm 2014 về việc "Tranh chấp tiền lương và bồi thường thiệt hại", giữa:

Nguyên đơn: Bà **Đỗ Thị Thanh H**, sinh năm 1978
Trú tại: Đường A, phường B, thành phố C, tỉnh Lâm Đồng.
Tạm trú: xã D, huyện Đ, thành phố E, tỉnh Lâm Đồng.

Bị đơn: **Công ty TNHH N**
Trụ sở chính: Đường G, phường I, Quận K, Thành phố Hồ chí Minh.
Người đại diện theo pháp luật: Ông **Võ Quang L** – Chủ tịch hội đồng thành viên.
Người đại diện theo ủy quyền: Bà **Lê Thị Xuân H1** – Phó giám đốc
Trú tại: Đường O, Phường P, quận Q, Thành phố Hồ Chí Minh.
(Theo Giấy ủy quyền ngày 26/01/2018).

Người có quyền lợi, nghĩa vụ liên quan:
Công ty trách nhiệm hữu hạn V
Trụ sở: Liên Bang Nga.
Điện thoại: 007.9636678586
Fax: 007.4954154264

2. Về án phí: Bà Đỗ Thị Thanh H không phải chịu án phí lao động sơ thẩm, hoàn lại cho bà H số tiền tạm ứng án phí đã nộp là 225.500 (Hai trăm hai mươi lăm nghìn năm trăm) đồng theo biên lai thu số AB/2012/04166 ngày 14/11/2013 của Chi cục Thi hành án dân sự Quận K và 2.500.000 (Hai triệu năm trăm nghìn) đồng theo biên lai thu số AG/2010/07162 ngày 15/7/2014 của Cục Thi hành án dân sự Thành phố Hồ Chí Minh

3. Các đương sự trong vụ án có quyền kháng cáo, Viện kiểm sát cùng cấp có quyền kháng nghị quyết định này trong thời hạn 07 ngày kể từ ngày nhận được quyết định hoặc kể từ ngày quyết định được niêm yết theo quy định của Bộ luật tố tụng dân sự.

Nơi nhận:
- Tòa án nhân dân Tối cao;
- TAND cấp cao tại TP.HCM;
- VKSND cấp cao tại TP.HCM;
- Viện kiểm sát nhân dân TP.HCM;
- Cục Thi hành án dân sự TP.HCM;
- Các đương sự;
- Lưu.

TM. HỘI ĐỒNG XÉT XỬ
THẨM PHÁN - CHỦ TỌA PHIÊN TOÀ

Nguyễn Thị Thanh Mai